

2006. június 15., csütörtök

5. ismételten felkéri a Tanácsot és a Bizottságot, hogy szervezzenek egy társulási tanácsulást az emberi jogok tunéziai helyzetének megvitatására;
6. felkéri ennek kapcsán a Tanácsot és a Bizottságot, hogy mihamarabb tegyék meg az összes szükséges lépést a tunéziai hatóságoknál annak érdekében, hogy a civil társadalom projektjeire előirányzott európai forrásokat felszabadítsák, és bocsássák szabadon Mohammed Abbou ügyvéd urat; kéri továbbá, hogy Tunéziában teljes mértékben biztosítsák az emberi jogvédők tevékenységének szabadságát, az EU vonatkozó iránymutatásainak megfelelően;
7. felkéri a Bizottságot, hogy mindent tegyen meg annak érdekében, hogy az igazságügyi reform támogatására szolgáló projekt garantálja az igazságszolgáltatás függetlenségét és a bírók cselekvési szabadságát; ezzel párhuzamosan felkéri a tunéziai hatóságokat, hogy járuljanak hozzá a bírók és ügyvédek függetlenségével foglalkozó különleges ENSZ-megbízott beutazásához;
8. úgy véli, hogy a folyamatban lévő reformok végrehajtását az EU és Tunézia közötti partnerség egyik prioritásként kell kezelni, és alapvető fontosságú elemét kell képeznie az Európai Unió és Tunézia közötti kapcsolatok harmonikus fejlődésének;
9. kéri, hogy az EMPK munkáját könnyítse meg a tunéziai elnökség jobb együttműködése az emberi jogok tiszteletben tartása terén, és érdekehlő javulást vár el e kérdésben, főként az EMPK soron következő plenáris ülésének fényében;
10. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a tunéziai kormánynak és parlamentnek, valamint az Euromediterrán Parlamenti Közgyűlés hivatalának.

P6_TA(2006)0270**EU–Oroszország csúcstalálkozó****Az Európai Parlament állásfoglalása a 2006. május 25-én Szocsiban megtartott EU–Oroszország csúcstalálkozóról**

Az Európai Parlament,

- tekintettel arra, hogy az 1997. december 1-én hatályba lépett, az Európai Közösségek és azok tagállamai, valamint Orosz Föderáció között létrejött partnerségi és együttműködési megállapodás ⁽¹⁾ 2007-ben hatályát veszti,
 - tekintettel az Oroszországról és Csecsenföldről szóló korábbi állásfoglalásaira és különösen a 2004. február 26-i, az EU és Oroszország kapcsolatáról szóló, a Tanácshoz intézett ajánlására ⁽²⁾, valamint a Hágában 2004. november 25-én megtartott EU–Oroszország csúcstalálkozóról szóló 2004. december 15-i állásfoglalására ⁽³⁾,
 - tekintettel a 2006. május 25-én Szocsiban megtartott 17. EU–Oroszország csúcstalálkozó eredményére,
 - tekintettel az EU és Oroszország közötti emberi jogi párbeszédre,
 - tekintettel Oroszország aktuális nemzetközi és európai felelősségére, amely a G8-ak soros elnökeként, illetve az Európa Tanács Miniszteri Bizottságának elnökeként hárul rá,
 - tekintettel eljárési szabályzata 103. cikkének (4) bekezdésére,
- A. mivel az EU és Oroszország közötti együttműködés és jószomszédi viszonyok rendkívül fontosak egész Európa stabilitása, a biztonsága és gazdasági jóléte szempontjából;
- B. mivel mindkét fél hangsúlyozza az EU–Oroszország partnerség stratégiai fontosságát és azon szándékát, amely szerint a közös érdekek és értékek – különösen a demokrácia, a jogállamiság és az emberi jogok tiszteletben tartása – mentén Európában és Európán túl is tovább kívánja mélyíteni az együttműködést;

⁽¹⁾ HL L 327, 1997.11.28., 1. o.

⁽²⁾ HL C 98. E, 2004.4.23., 182. o.

⁽³⁾ HL C 226. E, 2005.9.15., 224. o.

2006. június 15., csütörtök

- C. mivel a 2003 májusában Szentpétervárott tartott EU–Oroszország csúcstalálkozón négy közös térség létrehozását határozták el, így a két évvel korábban elfogadott közös gazdasági térség mellett létrehozták a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térséget, a külső biztonsági térséget, valamint a kutatási, oktatási és kulturális térséget; mivel mindkét fél megvizsgálta, hogy ez idáig milyen haladást értek el a négy közös térség megvalósítása tekintetében;
- D. mivel különösen az energia területén az átláthatóság és az iparág jobb irányítása, az ellátás megbízhatósága, az átviteli infrastruktúra megkülönböztetéstől mentes használata és a további befektetéseknek kedvező körülmények révén a kapcsolatok további javítása szükséges;
- E. mivel a Dnyeszteren túli és a dél-kaukázusi konfliktusok megoldásában való részvételét és a legutóbbi bővítést követően az EU mélyen elkötelezte magát az európai szomszédságpolitika végrehajtása iránt, amelyet külső fellépései egyik legfontosabb prioritásának tekint; mivel az EU és Oroszország közös felelősséggel tartozik a közvetlen szomszédságukban folyó konfliktusok békés megoldásáért;
- F. mivel folyamatos és egyre növekvő aggodalommal tekint az oroszországi demokrácia gyengülésére, a média fokozódó állami ellenőrzésére, a nem kormányzati szervezetek romló körülményeire, az igazságszolgáltatás fokozódó politikai ellenőrzésére, a politikai ellenzék működésének gyarapodó nehézségeire és egyéb olyan intézkedésekre, amelyek jelentősen növelték a Kreml befolyását;
- G. mivel fokozott együttműködés szükséges ahhoz, hogy a közös szomszédoknál megerősödjön a demokrácia, a biztonság és a stabilitás, és különösen, hogy együttes fellépések révén Fehéroroszországban megvalósuljon a demokrácia és az emberi jogok tisztelete;
- H. mivel 2006 májusa óta az Orosz Föderáció tölti be az Európa Tanács Miniszteri Bizottságának soros elnökségét; mivel Szergej Lavrov külügyminiszter szerint az orosz elnökség legfontosabb prioritása a „nemzeti emberi jogi védelmi mechanizmusok megerősítése, az emberi jogokkal kapcsolatos oktatás és a nemzeti kisebbségek jogainak fejlesztése”,
1. hangsúlyozza az Európai Unió és az Orosz Föderáció közötti partnerség megerősítésének és javításának fontosságát a négy közös térség fejlesztéséhez kapcsolódó kölcsönös függőség és közös érdekek alapján, de úgy véli, hogy a jelenleg Oroszországgal fenntartott partnerség inkább pragmatikus, semmint stratégiai jellegű, mivel elsősorban a közös gazdasági érdekeket tükrözi az emberi jogok vagy a jogállamiság területén elért jelentős eredmények nélkül;
 2. üdvözlöi a közös gazdasági térség kapcsán folyó munkát, amelynek átfogó célja, hogy a megkülönböztetés mentesség, az átláthatóság és a helyes kormányzás elve alapján felszámolja a kereskedelem és a befektetések előtt húzódo akadályokat, valamint ösztönözze a reformokat és a versenyszellemet, de sajnálja, hogy a másik három közös térség menetrendjének gyakorlati végrehajtásában nem értek el jelentős haladást;
 3. sürgeti a Bizottságot, hogy kellő időben és átláthatóan nyújtson az Oroszország WTO-hoz való csatlakozásával kapcsolatos politikáját illető, maradéktalan értelmezést valamennyi olyan terület és iparág figyelembe vételével, amelyekről tárgyalások folynak;
 4. sürgeti a Bizottságot, hogy vizsgálja meg az orosz hatóságok által mezőgazdasági termékek kereskedelmével kapcsolatban az EU-tagállamok, például Lengyelország, de ugyanígy a közös szomszédállamok, például Moldova és Grúzia ellen alkalmazott hátrányos megkülönböztetéseket;
 5. hangsúlyozza az energia terén való együttműködés stratégiai fontosságát és az EU–Oroszország közötti energiakapcsolatok előmozdításának szükségességét; ezért sajnálja, hogy a csúcstalálkozón nem született megállapodás ezen a téren, és hangsúlyozza, hogy a további tárgyalások alapját a kölcsönös függőségnek és az átláthatóságnak, valamint a piachoz való hozzáférés, az infrastruktúra és a befektetések tekintetében a kölcsönösségnek kell képeznie az oligopolisztikus piaci struktúrák elkerülése és az Európai Unió energiaellátásának diverzifikálása érdekében; ebben az összefüggésben felhívja Oroszországot az Energia Charta Egyezmény ratifikálására és az együttműködés fokozására az energiamegtakarítás és a megújuló energia terén;

2006. június 15., csütörtök

6. üdvözli a vízumkönnyítésről és a visszafogadásról szóló megállapodásokat, amelyek célja a polgárok bizonyos kategóriái számára az utazásra vonatkozó vízumkorlátozások enyhítése és az Oroszország területéről illegálisan az EU-ba belépő bevándorlók kitoloncolásának megkönnyítése;
7. hangsúlyozza az Oroszországgal mint lehetséges stratégiai partnerrel való együttműködés szükségességét a béke, a stabilitás és a biztonság megteremtésében, a nemzetközi terrorizmus és erőszakos szélsőségeség elleni küzdelemben, valamint egyes nem-katonai biztonsági kérdésekben mint például a környezeti és nukleáris veszélyforrások, a kábítószer-, fegyver- és embercsempészet és a nemzetközi szervezett bűnözés az Európával szomszédos országokban, az Európai Biztonság és Együttműködési Szervezettel és más nemzetközi fórumokkal együttműködésben;
8. üdvözli az Észak-Kaukázus társadalmi-gazdasági helyreállítását támogató 20 millió eurós bizottsági program feltételeiről való megállapodást mint annak a jelét, hogy az EU és Oroszország hajlandó együttműködni ebben a térségben;
9. támogatja a két fél által közösen felvállalt, arra irányuló munkát, hogy fokozzák a gyakorlati együttműködést a válságkezelés terén, és hangsúlyozza, hogy a többoldalú non-proliferációs mechanizmusok megerősítése terén is együttműködésre van szükség;
10. üdvözli a közelgő finn elnökség azon javaslatát, hogy a Tanácsban betöltendő elnökségének programjában az északi dimenziót prioritásként kezeli; hangsúlyozza, hogy ez fontos eszköz lehet az EU–Oroszország partnerség előmozdítására, és ezzel kapcsolatban a szükséges finanszírozással rendelkező, konkrét javaslatokat és projekteket kell kidolgozni;
11. sajnálja, hogy a külső biztonság közös térsége terén nem történt előrelépés a Dnyeszteren túli és a dél-kaukázusi térségben uralkodó válság megoldása terén, nem történt tényleges javulás Csecsenföldön, és az orosz oldalról nem mutatkozik hajlandóság arra, hogy Fehéroroszországgal együttműködve elindítsák az ország valódi demokratizálódási folyamatát;

Emberi jogi párbeszéd

12. elismeri az EU–Oroszország közötti együttműködés és partnerség jobb működését célzó számos párbeszéd fontosságát, és külön hangsúlyozza a tényleges emberi jogi párbeszéd szükségességét;
13. felhívja az orosz kormányt, hogy ebben a keretben járuljon hozzá az EU–orosz emberi jogi konzultációk elmélyítéséhez mint az EU–Oroszország közötti partnerség lényegi eleméhez, és tegye lehetővé a hazai és nemzetközi emberi jogi szervezetek és más nem kormányzati szervezetek szabad működését;
14. tudomásul veszi az osztrák elnökség nyilatkozatát a 2006. márciusi EU–Oroszország közötti emberi jogi konzultáció eredményéről; e tekintetben üdvözli az osztrák elnökség azon döntését, hogy vizsgálatot indít a csecsenföldi eltűnések és kínzások ügyében;
15. sürgeti az Orosz Föderációt mint az Európa Tanács tagját, hogy javítson a bebörtönzöttek körülményein, és számolja fel az akadályokat, amelyek megnehezítik, hogy néhányukhoz bejussanak az ügyvédek; rámutat, hogy az orosz büntetőtörvénykönyv értelmében vagy lakóhelyükhöz vagy a büntetőeljárás lefolytatásának helyéhez közel kell a foglyokat bebörtönözni, amint azt Mihail Hodorkovszkij és Platon Lebegyev példája mutatja;
16. felhívja a partnereket, hogy a partnerségi és együttműködési megállapodás lejártát követően az új megállapodásban fejlesszék az emberi jogi párbeszédet a közös emberi jogi politika irányába mutató, jól strukturált és átlátható, a fejlődést előmozdító eszközzé;
17. elvárja, hogy a partnerségi és együttműködési megállapodás 2007-ben hatályát veszítő és szintén az emberi jogokra és a polgári szabadságjogokra összpontosító jelenlegi verziója legyen az új partnerségi és együttműködési megállapodás alapja, és üdvözli azt a csúcstalálkozón elért megállapodást, hogy a jelenlegi partnerségi és együttműködési megállapodás az új megállapodás hatálybalépéséig érvényben marad;

2006. június 15., csütörtök

18. felhívja az orosz kormányt, hogy a G8-ak elnökeként és az Európa Tanács Miniszteri Bizottsága elnökeként vállalt felelősségének megfelelően tegyen azért, hogy érzékelhető eredmények szülessenek az átlátható kereskedelem és a megbízható gazdasági kapcsolatok továbbfejlesztése és a stabilitás, a biztonság, a demokrácia megteremtése és az emberi jogok tiszteletben tartása tekintetében;

*

* *

19. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezen állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a tagállamok kormányainak és parlamentjeinek, az Orosz Föderáció elnökének és parlamentjének, az EBESZ-nek és az Európa Tanácsnak.

P6_TA(2006)0271

A pénzügyi eszközök piacairól szóló irányelv végrehajtási intézkedéseinek tervezete

Az Európai Parlament állásfoglalása a pénzügyi eszközök piacairól szóló irányelv végrehajtási intézkedéseinek tervezetéről

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak a 2004/39/EK irányelv végrehajtásáról szóló 2006. február 6-i irányelvtervezetére és rendelettervezetére ⁽¹⁾ (végrehajtási irányelvtervezet és végrehajtási rendelettervezet),
- tekintettel az Európai Parlamentnek 2006. február 6. óta továbbított, az említett végrehajtási intézkedésekről szóló informális tervezetekre,
- tekintettel a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozatra ⁽²⁾,
- tekintettel a Parlament számára Romano Prodi, az Európai Bizottság elnöke által 2002. február 5-én által tett nyilatkozatra ⁽³⁾,
- tekintettel a pénzügyi szolgáltatási jogszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. február 5-i állásfoglalására ⁽⁴⁾,
- tekintettel a „megszüntetési záradékról” szóló rendelkezés megállapításáról szóló 2004/39/EK irányelv 64. cikkére,
- tekintettel a végrehajtási intézkedések tervezetének javasolt módosításaira, amelyeket a Gazdasági és Monetáris Bizottság 2006. május 30-án fogadott el,
- tekintettel az Európai Bizottság ezen módosításokra adott válaszára, amelyet az Európai Parlamenthez az előadónak és az illetékes bizottság elnökasszonyának címzett, 2006. június 9-i levéllel juttattak el,
- tekintettel az Európai Értékpapír Bizottság 2006. június 8–9-i ülésének eredményére,
- tekintettel az ECOFIN-Tanács 2006. május 5-i következtetéseire, amelyek hangsúlyozzák az unión belüli felülvizsgálat, összehangolás és konvergencia fontosságát,
- tekintettel eljárási szabályzata 81. cikkére és 103. cikkének (2) bekezdésére,

⁽¹⁾ A pénzügyi eszközök piacairól, a 85/611/EGK és a 93/6/EGK tanácsi irányelvek, valamint a 2000/12/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, és a 93/22/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. április 21-i 2004/39/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 145., 2004.4.30., 1. o.). A legutóbb a 2006/31/EK irányelvvel (HL L 114., 2006.4.27., 60. o.) módosított irányelv.

⁽²⁾ HL L 184., 1999.7.17., 23. o.

⁽³⁾ SPEECH/02/44.

⁽⁴⁾ HL C 284. E, 2002.11.21., 115. o.